



VIII CONGRESSO INTERNAZIONALE SOCIETÀ ITALIANA DI DIDATTICA DELLE LINGUE E LINGUISTICA EDUCATIVA

L'educazione linguistica nella formazione dei docenti

18-19 Maggio 2023 | Università per Stranieri di Perugia

Palazzo Gallenga, piazza Fortebraccio 4, Perugia

Giovedì 18 maggio 2023

08:30-9:00	Registrazione dei partecipanti					Welcome Point
09:00-09:30	S1	Apertura del congresso e saluti istituzionali Apertura dei lavori del Coordinatore del Comitato Organizzativo, Roberto Dolci Saluti del Magnifico Rettore, Valerio De Cesaris Saluti della Direttrice di Dipartimento LiLAIM, Sabrina Stroppa Saluti del Presidente della Società DILLE, Matteo Santipolo				Aula Magna
09:30-10:30	S2	Sessione plenaria The Council of Europe and language education: the transformative power of multilateral cooperation Sarah Breslin (Executive Director of the European Centre for Modern Languages and Head of Language Policy at the Council of Europe)				Aula Magna
10:30-10:45	Coffee break					
10:45-13:15	S3	Sessioni parallele				
		S3.1 Educazione linguistica, dialogo interculturale e educazione alla cittadinanza globale Aula Magna	S3.2 Il ruolo dell'educazione linguistica nella formazione dei docenti in Italia e all'estero Aula XI	S3.3 Certificazioni linguistiche e glottodidattiche. Il ruolo degli enti certificatori Aula XII	S3.4 Modelli innovativi per la formazione iniziale e continua dei docenti Aula VI	S3.5 Sessione dottorandi Aula V
10:45-11:15		Variazione Linguistica e Inglese Lingua Franca: strumenti importanti per la classe di lingue e la formazione dei docenti V. Gallo (Università di Padova)	Insegnare la pragmatica: conoscenze, credenze e pratiche di docenti di italiano L2 e LS B. Samu, V. Gasbarra (Università per Stranieri di Perugia)	Costruire le competenze professionali per l'educazione linguistica inclusiva: la Certificazione di Esperto dell'Apprendimento linguistico M. Daloiso (Università di Parma)	Be Happy! Ideas and strategies to teach and learn a language mindfully D. Fitzgerald, V. Hartson Walker (Pearson)	10:45-11:05 Come favorire il talento in ambito linguistico: la plusdotazione nella scuola secondaria di secondo grado A. Azzalini (Università di Padova)

	S3.1 Educazione linguistica, dialogo interculturale e educazione alla cittadinanza globale Aula Magna	S3.2 Il ruolo dell'educazione linguistica nella formazione dei docenti in Italia e all'estero Aula XI	S3.3 Certificazioni linguistiche e glottodidattiche. Il ruolo degli enti certificatori Aula XII	S3.4 Modelli innovativi per la formazione iniziale e continua dei docenti Aula VI	S3.5 Sessione dottorandi Aula V
11:15-11:45	Kulturkompetenz e cittadinanza globale S. Toniolo (Università di Trento)	Formare l'insegnante a far capire l'apprendente: il <i>cloze</i> come finestra sulla comprensione testuale C. Onesti (Università di Torino)	La formazione dei somministratori-esaminatori nell'ambito delle certificazioni linguistiche A. Nasimi, A. Gelo, G. Peri (Università per Stranieri di Siena)	Team coaching for project-based learning: an innovative approach P. La Rosa (Giga International House - CTD)	11:05-11:25 Il corpus EduCo: uno strumento per la ricerca e la formazione degli educatori linguistici M. Genduso (Università di Parma) 11:25-11:45 La fase di accoglienza nei CPIA: il caso degli apprendenti analfabeti K. Raspollini (Università della Svizzera Italiana)
11:45-12:15	Verso la formazione su educazione alla cittadinanza globale e plurilinguismo nelle discipline: un'indagine conoscitiva delle credenze e delle pratiche degli insegnanti C. Borghetti (Università di Bologna)	English language teacher education through an ELF aware approach: teachers' responses from multilingual contexts L. Lopriore, S. Sperti (Università Roma Tre)	La certificazione glottodidattica DILS-PG in Germania come occasione di formazione e aggiornamento per i docenti dei corsi di lingua e cultura italiana promossi dagli enti gestori N. Santeusanio, M. V. Marasco (Università per Stranieri di Perugia) C. Pantalone (Università G. D'Annunzio Chieti-Pescara e Pädagogische Hochschule Karlsruhe)	The importance of localized, plurilingual teacher development in a rapidly changing educational environment M. K. Calzini (Trinity College London)	11:45-12:05 Atteggiamenti degli insegnanti rispetto ai repertori plurilingui. Un'indagine nelle scuole della Basilicata M. L. Zaffarano (Università G. Marconi di Roma) 12:05-12:25 La formazione alla mediazione nella scuola secondaria G. Ciaramita (Unio/Uji, Spain)
12:15-12:45	Structured Reflections for Transformative Language and Culture Education E. Z. Carney, C. Fabbian (University of Illinois at Chicago)	Riflessioni aperte sul ruolo di formatori, docenti, CEL, insegnanti di italiano in mobilità C. Bagna (Università per Stranieri di Siena)	La Certificazione delle lingue minoritarie e la formazione docenti. Il caso del sardo G. I. Grosso, S. Ciccolone, A. Marra, G. Murgia, I. Pinto, N. Puddu (Università di Cagliari)	Innovation, implementation, knowledge transfer: practitioners and academics working in partnership D. Mehmedbegovic-Smith (University College London UCL) L. Cinganotto (Università per Stranieri di Perugia)	12:25-12:45 L'intercomprensione per la formazione dei docenti non linguisti: un case study sui corsi UNITO. S. Mantegna (Università di Torino)
12:45-13:15	Educare al plurilinguismo attraverso la lettura P. Savona (Università per Stranieri di Siena)	Quanta e quale educazione linguistica per future e futuri maestri? Ricognizione sulla formazione di ambito linguistico e sui bisogni di educazione linguistica tra insegnanti della scuola F. Gallina (Università di Pisa)	Verso un modello di Scenario Based Assessment (SBA) per l'insegnamento dell'italiano L2 R. Tomassetti (Università per Stranieri di Siena)	Co-costruzione e condivisione di risorse didattiche digitali. Una prospettiva di riconoscimento dei processi di formazione permanente G. Fallani (Università per Stranieri di Siena)	12:45-13:05 I bisogni formativi dei docenti di Prato: una mappatura preliminare G. Troiano (Università Ca' Foscari)

13:15-14:30

Pausa pranzo

14:30-16:00 S4 Sessioni parallele

	S4.1 Modelli innovativi per la formazione iniziale e continua dei docenti Aula Magna	S4.2 Le politiche educative e linguistiche nazionali e internazionali Aula XI	S4.3 Modelli innovativi per la formazione iniziale e continua dei docenti Aula XII	S4.4 Teorie, pratiche e iniziative di formazione sul tema dell'educazione e della didattica plurilingue Aula VI	S4.5 Sessione dottorandi Aula V
14:30-15:00	Il libro di testo come strumento per la formazione degli insegnanti G. Pallotti (Università di Modena e Reggio Emilia)	Forme e riforme dell'insegnamento dell'italiano come LS in Ungheria A. Zentainé Kollár (University of Szeged)	Nuove pratiche di aggiornamento glottodidattico per i docenti di lingue in continua formazione G. Maugeri, F. Sisti, S. Pigliapochi (Università di Urbino)	La didattica plurilingue nell'insegnamento dell'inglese come lingua straniera: dalla formazione dei docenti alle attività in classe C. Facciani (Università per Stranieri di Siena)	14:30-14:50 Insegnare la lingua per il lavoro in contesto migratorio: la formazione dei docenti di italiano L2 tra linguaggi specialistici e ambienti digitali E. Micholini (Università di Macerata)
15:00-15:30	Analisi dei dati e ricerca-azione: opportunità di auto-formazione per l'insegnante in Rete A. Puglisi (Università per Stranieri di Siena)	L'immigrazione come risorsa: verso linee guida per la formazione dei docenti di italiano L2 L. Rocca (Società Dante Alighieri) P. Masillo, S. Machetti (Università per Stranieri di Siena)	Un modello innovativo per la formazione continua dei docenti: alcune riflessioni empiriche dal progetto LeCo A. Buoniconto, D. Vena (Università di Salerno)	Insegnare due lingue romanze attraverso la didattica plurilingue. Una ricerca azione sulle percezioni dei docenti C. Spaliviero (Università Ca' Foscari Venezia)	14:50-15:10 Apprendere la lingua e cultura italiana attraverso le tecnologie mobili V. Pagnanini (Università di Macerata)
15:30-16:00	Case study: formazione dei docenti di lingua e cultura italiana in un'università peruviana H. Tolentino (Universidad César Vallejo)	Language Awareness e didattica delle lingue minoritarie: politiche e pratiche per un'educazione plurilingue I. Micali (Università di Firenze)	Solo tedesco nella lezione di tedesco? Proposte per la promozione della consapevolezza (pluri)linguistica nella formazione iniziale del docente di tedesco S. Bertollo (Università di Verona)	Scrivere testi in ottica plurilingue a scuola: uno studio condotto presso apprendenti di tedesco come terza lingua straniera D. Sorrentino (Università della Calabria)	15:10-15:30 I docenti italiani all'estero e il plurilinguismo F. Gasparetto (Università per Stranieri di Siena)

16:00-16:15 Coffee break

16:15-17:15 S5 Sessioni parallele

	S5.1 La formazione dei docenti per l'inclusione Aula Magna	S5.2 La formazione dei docenti per l'inclusione Aula XI	S5.3 La formazione dei docenti per l'inclusione Aula XII	S5.4 La formazione dei docenti per l'inclusione Aula VI	S5.5 La formazione dei docenti per l'inclusione Aula V
16:15-16:45	La formazione dei docenti di lingue sugli studenti ad altissime abilità. Dati e sperimentazioni A. Novello (Università di Padova)	L'inclusione nella formazione linguistica degli insegnanti: una indagine sui bisogni formativi percepiti dagli insegnanti italiani M. M. Palumbo (Università della Calabria)	Docenti in formazione e glottodidattica inclusiva per allievi neo arrivati in Italia: i risultati di un percorso formativo partecipato P. Della Putta, S. Sordella (Università di Torino)	Opportunità formative in contesto carcerario. Il ruolo del docente di italiano L2 nella familiarizzazione con gli esami di certificazione linguistica S. Machetti, A. Benucci (Università per Stranieri di Siena)	Issues of language development of Italian-speaking children in an international school in Greece: linguistic profiles, individual differences and language difficulties I. Talli, A. Mouti (Aristotle University of Thessaloniki)
16:45-17:15	Didattica dell'italiano L2 a pazienti con background migratorio: voci dall'ospedale Meyer di Firenze F. R. Branciarri (Università per Stranieri di Siena)	Quale formazione per i docenti di italiano L2 ai titolari di protezione internazionale: criticità ed eccellenze V. Monaci, A. Benucci (Università per Stranieri di Siena)	L'accessibilità linguistica: la cassetta degli attrezzi del docente inclusivo M. Roccia (Università di Torino)	Gli studenti universitari con DSA e con disabilità: guida pratica all'inclusione, dalla didattica agli esami. Un corso sperimentale di formazione per i docenti UniGe R. Cersosimo, G. Staggin (Università di Genova)	La formazione dei docenti di italiano L2 per l'inclusione di donne immigrate G. Bonari (Università per Stranieri di Siena)

17:30-19:30 S6 Assemblée dei soci della Società DILLE

Aula Magna

20:30 Cena

09:00-10:00 **S7 Sessione plenaria** Aula Magna
 The future of language learning in the era of ChatGPT
Nick Saville (Director, Thought Leadership, Cambridge University Press and Assessment, ALTE Secretary-General)

10:05-11:05 **S8 Sessioni parallele**

	S8.1 Il ruolo dell'educazione linguistica nella formazione dei docenti in Italia e all'estero Aula Magna	S8.2 Il ruolo dell'educazione linguistica nella formazione dei docenti in Italia e all'estero Aula XI	S8.3 Il ruolo dell'educazione linguistica nella formazione dei docenti in Italia e all'estero Aula XII	S8.4 Modelli innovativi per la formazione iniziale e continua dei docenti Aula VI	S8.5 Teorie, pratiche e iniziative di formazione sul tema dell'educazione e della didattica plurilingue Aula V
10:05-10:35	Apprendimento linguistico affettivo e inclusivo attraverso WhatsApp: uno studio di caso fra un gruppo di docenti in formazione e studenti d'italiano con un background plurilingue e pluriculturale R. Ferroni, F. Malagnini (Università per Stranieri di Perugia)	La formazione dei docenti e l'educazione plurilingue. Il caso dell'insegnamento dell'arabo Heritage Language in Italia I. G. M. Abdelsayed, S. Machetti (Università per Stranieri di Siena)	Una proposta di riflessione sulla lingua nella scuola di base: le classi di parole A. De Marco (Università della Calabria) A. Monardo (Scuola Secondaria di I grado)	Ruolo e competenze del docente nello sviluppo della Mediazione cognitiva e relazionale secondo le indicazioni del Volume Complementare del QCER I. Fratter (Università di Padova)	
10:35-11:05	Quale modello di lingua nelle grammatiche per le scuole? Riflessioni sul ruolo mediatore dei docenti E. Zucchini (Università di Bologna)	Cultivating middle school teachers' communicative repertoire awareness A. R. Leone Pizzighella (Eurac Research)	L'insegnamento della pragmatica dalla prospettiva dei docenti. Uno studio esplorativo sulle convinzioni di docenti di italiano L1 e L2, tedesco e spagnolo LS della scuola secondaria S. Ferrari, R. E. Vanelli (Università del Piemonte Orientale)	La formazione del docente di lingua dei segni: tra educazione e politica linguistica M. Barni (Università per Stranieri di Siena) S. Fontana (Università di Catania) M. Roccaforte (Università Sapienza di Roma)	I benefici dell'approccio intercomprensivo in caso di Disturbi Specifici dell'Apprendimento: dati preliminari di una ricerca sperimentale P. Celentin, S. Benavente Ferrera, A. Ghirarduzzi, M. Daloiso (Università di Parma)

11:05-11:30 **Coffee break**

11:30-13:00 **S9 Sessioni parallele**

	S9.1 Formazione dei docenti e metodologia CLIL/EMI Aula Magna	S9.2 Modelli innovativi per la formazione iniziale e continua dei docenti Aula XI	S9.3 Educazione linguistica, dialogo interculturale e educazione alla cittadinanza globale Aula XII	S9.4 Certificazioni linguistiche e glottodidattiche. Il ruolo degli enti certificatori Aula VI	S9.5 Modelli innovativi per la formazione iniziale e continua dei docenti Aula V
11:30-12:00		La formazione docente capovolta con le tecnologie digitali F. Ruggeri (Universidad Complutense de Madrid)	Il ruolo delle politiche linguistiche familiari nella formazione dell'identità plurilingue in bambini bilingui emergenti B. Garofolin (Università degli Studi di Padova) V. Trubnikova (Università dell'Aquila)	L'impatto dell'introduzione dei requisiti linguistici e civici obbligatori sul lavoro dei docenti dei CPIA D. M. V. Rini (CVCL - Università per Stranieri di Perugia)	Il progetto TEAM "Teacher Education About Multilingualism": per una formazione permanente sulla didattica plurilingue e interculturale M. Bellinzona, V. Carbonara, A. Scibetta (Università per Stranieri di Siena)

	S9.1 Formazione dei docenti e metodologia CLIL/EMI Aula Magna	S9.2 Modelli innovativi per la formazione iniziale e continua dei docenti Aula XI	S9.3 Educazione linguistica, dialogo interculturale e educazione alla cittadinanza globale Aula XII	S9.4 Certificazioni linguistiche e glottodidattiche. Il ruolo degli enti certificatori Aula VI	S9.5 Modelli innovativi per la formazione iniziale e continua dei docenti Aula V
12:00-12:30	Competenze digitali avanzate per la formazione del docente di lingua M. La Grassa, D. Troncarelli (Università per Stranieri di Siena)	Flipped Training per la formazione di docenti di italiano LS di corsi e-learning B. D'Annunzio (Società Dante Alighieri)	Formare gli insegnanti agli Approcci Plurali: Elaborazione di un Quadro di Riferimento M. De Carlo (Università di Cassino) B. Gerber (CELV)	La formazione dei docenti disciplinaristi: la microlingua della matematica C.C. Fissore, E. Corino, M. Marchisio (Università di Torino)	I docenti di italiano in Africa: percorsi formativi e strumenti didattici R. Siebetchu (Università per Stranieri di Siena)
12:30-13:00	Lingua, Didattica e Intelligenza Artificiale A. Iannella (Università di Milano Statale)	Il ruolo del docente ai tempi della tecnologia A. Gasparini (Università per Stranieri di Siena)	Autobiografie linguistiche come strumento di formazione di docenti di lingue M. Cecilia Luise (Università di Udine) P. Celentin (Università di Verona)	How do future teachers react to (multiple) languages? A comparison between the Basque Autonomous Community (Spain) and Friuli Venezia Giulia (Italy) A. Bier, D. Lasagabaster (Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitatea)	Le nuove (vecchie) sfide dell'insegnamento dell'italiano LS nelle scuole serbe: riflessioni e proposte sull'innovazione dei metodi C. Cervini (Università di Bologna (DIT)) K. Zavisin (University of Belgrado)

13:00-14:00 **Pausa pranzo**

14:00-15:30 **S10 Sessioni parallele**

	S10.1 Teorie, pratiche e iniziative di formazione sul tema dell'educazione e della didattica plurilingue Aula Magna	S10.2 Teorie, pratiche e iniziative di formazione sul tema dell'educazione e della didattica plurilingue Aula XI	S10.3 Teorie, pratiche e iniziative di formazione sul tema dell'educazione e della didattica plurilingue Aula XII	S10.4 Formazione dei docenti e metodologia CLIL/EMI Aula VI	S10.5 Educazione linguistica e Istruzione degli Adulti (IDA) Aula V
14:00-14:30	Native e non-native speaker teacher: un modello "in tandem" per la didattica dell'inglese come lingua straniera I. Polito (CRMPA - Università di Salerno)	La cognizione di futuri docenti in formazione: impatto di un percorso specifico sull'educazione plurilingue e interculturale a Scienze della Formazione Primaria V. Carbonara (Università per Stranieri di Siena) R. Grassi (Università di Bergamo)	Attività e strategie finalizzate alla valorizzazione delle risorse delle classi in una prospettiva linguistica educativa plurilingue: alcune esperienze dal Friuli-Venezia Giulia G. Baldo (Università di Udine)	The Professional Development trainings offered by Cambridge Assessment International Education: an effective way to implement CLIL in Italy and a bilingual curriculum through the Cambridge A. Mencarelli (Cambridge University Press And Assessment)	La formazione linguistica e glottodidattica delle e dei docenti che insegnano nei Percorsi di Alfabetizzazione e Apprendimento della Lingua Italiana dei CPIA I. Deiana (CPIA 1 Cagliari)
14:30-15:00	Il latino e le varietà romanze nell'educazione plurilingue: percezioni, pratiche e potenzialità E. Fiorenza (Università di Messina) R. Ciccarelli (Università della Campania "Luigi Vanvitelli")	La formazione degli insegnanti all'approccio intercomprensivo in contesti minoritari M. D'Angelo (Università "G. d'Annunzio" di Chieti-Pescara)	L'UDA in prospettiva plurilingue: ripensarla con gli insegnanti G. Zanoni, R. Pugliese (Università di Bologna)	PET-PA e PET-LSE strumenti strategici di auto/etero-valutazione per docenti di L2/LS R. Leproni (Università Roma Tre)	Tra malintesi verbali e fraintendimenti culturali. Didattica delle lingue e competenza comunicativa: verso l'"intercomprensione" R. Abbaticchio, G. Gasparro (Università di Bari "Aldo Moro")

	S10.1 Teorie, pratiche e iniziative di formazione sul tema dell'educazione e della didattica plurilingue Aula Magna	S10.2 Teorie, pratiche e iniziative di formazione sul tema dell'educazione e della didattica plurilingue Aula XI	S10.3 Teorie, pratiche e iniziative di formazione sul tema dell'educazione e della didattica plurilingue Aula XII	S10.4 Formazione dei docenti e metodologia CLIL/EMI Aula VI	S10.5 Educazione linguistica e Istruzione degli Adulti (IDA) Aula V
15:00-15:30	Dal Translanguaging al Codemeshing: che fine ha fatto il code-switching? C. Pierantozzi (Università di Urbino)	Insegnamento riflessivo e educazione plurilingue: un'esperienza di formazione degli insegnanti agli approcci plurali E. Cognigni, M. Di Febo (Università di Macerata)	The role of mediation in EL teaching and learning contexts: from lingua-cultural negotiation to transformative practices in the multicultural classroom S. Sperti (Università Roma Tre)	La pratica del microteaching nella formazione dei docenti CLIL M. V. Lo Presti, S. Gilardoni (Università Cattolica del Sacro Cuore)	

15:30-17:00 **S11 Tavola Rotonda** L'educazione linguistica nella formazione dei docenti Aula Magna

Moderata:

Monica Barni

Prof.ssa Ordinaria di Didattica delle Lingue Moderne presso l'Università per Stranieri di Siena

Intervengono:

Massimiliano Fiorucci

Prof. Ordinario di Pedagogia e Rettore di RomaTre

Laura Pazienti

Dirigente Ufficio VI - DG per il personale scolastico, Ministero dell'Istruzione e del Merito

Matteo Santipolo

Prof. Ordinario di Didattica delle Lingue Moderne presso l'Università di Padova e Presidente della Società Italiana di Didattica delle Lingue e Linguistica Educativa

Mauro Tulli

Prof. Ordinario di Lingua e Letteratura greca. Consigliere CUN

17:00-17:15 **S12 Conclusioni** Aula Magna

18:00 **"Premio Giuseppe Allegrini"** Aula Magna
Cerimonia di conferimento di un assegno di studio in memoria del padre del giornalista perugino Sandro Allegrini. Quest'anno il premio verrà conferito alla soprano umbra Elena Antonini.